Такой контакт показал желание сде-

лать действительно удобное для всех

ния социального обеспечения Наиры

Бобылевой, новые условия отразят-

ся не только на удобстве посетителей,

ровано, работа перейдет на новый

уровень. В старом здании у нас были

тяжелые условия, темные, маленькие

комнаты, узкий, неудобный коридор,

не хватало места. Здесь у нас большие светлые залы. Все очень комфор-

тно», – **подчеркнула Бобылева.** Решение перенести Управление

социального обеспечения столицы в

новое, более удобное и безопасное

для людей с ограниченными воз-

можностями здание, было принято

в начале этого года главой админи-

страции г. Сухум Адгуром Харазия,

в ответ на просьбу Ассоциации "Ин-

этим вопросом и сегодня открыва-

ем новое помещение. Здесь удобное

место, все оборудовано по совре-

менным стандартам, установлено необходимое количество кабин приема

граждан, предусмотрена электрон-

ная очередь, удобная парковка, в том

числе и для людей с ограниченными

возможностями. Хочется отметить

работу строителей, они добросовест-

но и с энтузиазмом подошли к этому

«В течение года мы занимались

ва-содействие".

«Здесь у нас все компьютеризи-

но и на качестве оказания услуг.

По мнению начальника Управле-

место», – подчеркнул он.

Акәа ақ. Ахадарен Анзарен ргазет

Газета Администрации и Собрания г. Сухум

#### Комфортные, современные условия: собес начал работать в центре города

Переездом в отремонтированные помещения здания на улице Дбар довольны как сотрудники, так и посетители учреждения.

«Хочется, чтобы это событие стало примером и для всех остальных, в каждом районе, в каждом месте, куда приходят пенсионеры и люди с инвалидностью. Чтобы человек мог прийти, комфортно оформить пенсию, инвалидное пособие. Сегодня городская власть показала, что это можно делать в достойных условиях. И нам этот пример дает надежду, что в этой сфере могут про-изойти изменения. Мы смогли повернуть в правильное направление, большое спасибо городским властям. Для нас это грандиозное событие», - поделился своими впечатлениями директор Общественной Организации «Ассоциация «Инва-Содействие» Алхас Тхагушев. При этом он отметил, что во время проведения ремонта были учтены все пожелания и замечания людей с ограниченными возможностями.

«На протяжении всех работ мы

активно контактировали, что и привело что здесь сделано действительно удобно, а не просто для галочки, с чем мы зачастую сталкиваемся. зданиях, не везде они удобны в ис-

к такому по-зитивному ре-зультату. Все, К примеру, те же пандусы оборудовапользовании.

> проекту», - сказал Адгур Харазия. ГУ «Горстрой» администрации г. Сухум приступил к ремонтным работам в новом зданий собеса по улице Дбар, 15 в апреле.

> В этом здании также располагается Управление образования и очно-заочная школа. У собеса отдельный вход со стороны улицы Дбар, оборудованный лестницей с пандусом, кроме того, предусмотрены два пожарных выхода, которые также оснащены пандусами.

> По плану проекта большой зал (около250 кв. м) разделен перегородкой и служит приемной и архивом собеса, также оборудованы 8 кабинетов, широкий просторный коридор и три туалетные комнаты, в том числе и для людей с ограниченными возможностями. Все помещение занимает около 800 кв. м.

Ирэна Джопуа



Адгур Харазия посетил собес и остался доволен выполенными работами



### Фестиваль дружбы народов прошел в столице



площади перед Абхазским драмтеатром прошел Фестиваль дружбы народов "Абхазия 2018", приуроченный ко народного  $oldsymbol{\Delta}$ ню единства России.

В рамках фестиваля была проведена осенняя ярмарка «Артмаркет» и праздничный концерт с участием танцевальных коллективов и певиов из Абхазии и России. В программу ме-

#### **Константин Пилия:** *«Закон* позволяет по наиболее важным и значимым вопросам проводить местный референдум...»

На последнем заседании депутаты Сухумского городского Собрания приняли Решение о проведении местного референдума из пяти пунктов. Решение было принято на основании статьи 11 Закона «Об управлении в административно-территориальных единицах Республики Абхазия».

В частности, депутаты поручили Администрации города Сухум провести местный референдум по вопросу о возможности избрания кандидата на должность главы администрации города Сухум путем прямого волеизъявления граждан РА, постоянно проживающих на территории города Сухум до 10 марта 2019 года. В связи с отсутствием в законодательстве РА процедуры организации и проведения местного референдума, было решено обратиться в Парламент с просьбой внести поправки в Закон «О всенародном голосовании (Референдуме) или принять другие нормативно-правовые акты, регулирующие вопросы проведения местного референдума». Депутаты предложили городской избирательной комиссии внести в расходную часть проекта бюджета г. Сухум на 2019 год средства для проведения местного референдума. Итоги местного референдума будут направлены в Парламент для принятия ими решения.

По словам председателя горсобрания Константина Пилия, принятое Решение вступило в силу после его опубликования и руководителями разного ранга оно было принято неодно-

- Однако, нас поддержали горожане, что особо важно, поэтому мы намерены настаивать на реализации Решения городского Собрания, - заявил Константин Пилия спустя неделю на заседании временной комиссия депутатов по реформированию закона об управлении в административно-территориальных

На этот раз временная депутатская ствии большого количества журналистов, но и с представителями инициативной группы по принятию 20 Конвенции и конкурсного подбора кадров и другим реформам. Соответственно и

начали с предложения о признании на законодательном уровне незаконного обогащения чиновников как уголовно наказуемого деяния и о конкурсном подборе кадров на госслужбу.

Астамур Какалия, Рисмаг Аджинджал и Адгур Лагвилава убеждали, и по- видимому, убедили городских депутатов в том, что принятие 20 Конвенции ООН видоизменит всю политическую и экономическую карту Абхазии. И сообщили, что предлагают провести референдум по всей стране, так как мэры всех городов и районов должны быть избранными. Они предложили «пойти по пути общенационального референдума с тремя вопросами: 1. Признать незаконное обогащение уголовным деянием и обязать всех чиновников декларировать их собственность; 2. Конкурсный подбор кадров на госслужбу; 3. Прямые тайные выборы глав администраций». При этом Адгур Лагвилава заявил, что в приграничных районах, а именно Гагрском и Галском, исходя из вопросов безопасности, должна быть другая форма избрания глав.

В конце заседания Константин Пилия вновь выразил намерение добиться проведения референдума.

- Решение мы принимали на основании Закона, который позволяет по наиболее важным и значимым вопросам проводить местный референдум. Согласно Закона «Об управлении в административно-территориальных единицах Республики Абхазия» Решение о проведении местного референдума принимается органом местного самоуправления по собственной инициативе либо по требованию 10% граждан. Нарушения Конституции с нашей стороны нет. Мы лишь спрашиваем население, нужна им эта норма или нет! Мы не инициируем поправки или же изменения в Конституцию», - уточнил Константин Пилия.

Итогом заседания стало Решение, в котором стороны договорились поддержать друг друга и добиваться проведения референдума в столице, так и реализации предложения по принятию 20 Конвенции и конкурсного подбора кадров и другим реформам.

М.Квициния

роприятия вошли творческие выступления, интерактивные игры и конкурсы по национальным тематикам.

Организатор Арт-маркета, молодежно-кульпредседатель турного Центра «Рара» Ксения **ИРИСОВА-БАГАПШ** отметила, что помимо изделий ручной работы на фестивале широко представлены национальные блюда и предметы быта разных народов.

«Также прошли мастер-класс по выпечке блинов, конкурс детских рисунков на тему дружбы народов, развлекательные мероприятия. Арт-маркет единственная регулярная ярмарка хендмейда и

современного искусства в Абхазии. Здесь каждый может показать свои достижения, что дает импульс развиваться дальше, а также создает атмосферу для открытого общения, развивает культурные связи между представителями разных общин и диаспор, проживающих в Абхазии», - уверена Ири-

Фестиваль организован Представительством Россотрудничества в Абхазии совместно с Общественной организацией «Союз российских соотечественников в Абхазии», ОО «РАРА» и национальными диаспорами, при поддержке администрации г. Сухум.

# Государственному телевидению – 40 лет!

О становлении Абхазского государственного телевидения корреспонденту Мадине Чагава рассказал один из авторов и организаторов первой передачи, заслуженный журналист Абхазии, кавалер ордена «Ахьдз-Апша» III степени, заведующий кафедрой журналистики АГУ, доктор философских наук Гурам АМКУАБ.

- Постановление о создании Абхазского телевидения стало результатом национально-освободительной борьбы народа Абхазии. В то время я заканчивал Ленинградский государственный институт театра музыки и кинематографии, отделение телевизионной режиссуры и одновременно работал на телевидении в Сочи. Для организации вещания Абхазского телевидения началась большая подготовительная работа. И мне было предложено принять в этом участие, я согласился. Основной проблемой тогда стало отсутствие людей с опытом телевизионной работы. Получилось, что я был единственным человеком, знакомым с работой телевидения. Поэтому, первое, с чего все началась - по республике сделали объявление, на конкурсный отбор приглашались люди, которые хотели испытать себя в работе на телевидении. Для этого была организована специальная комиссия, проведен конкурс, по итогам которого на работу приняли молодых людей. Хочу отметить, что первый коллектив Абхазского телевидения оказался талантливым. Самое главное - все стремились привнести в телепрограммы что-то новое.

ПЕРВЫМ главным редактором Абхазского телевидения был журналист Рауль Ласурия. 24 августа 1978 года, за несколько месяцев до начала вещания, начали проводить съемки. В создании первой передачи принимали участие 11 человек. Первой видеозаписью стал концерт Государственной хоровой капеллы.

ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА – «Советская Абхазия» – началась ровно в 19:00. Она открылась выступлением Первого секретаря Абхазского обкома КП Грузии Бориса Адлейба, который поздравил на абхазском языке народ республики с началом вещания Абхазского телевидения. Затем последовал рассказ об истории, культуре, экономике и сельском хозяйстве страны. Программа завершилась концертом, в котором приняли

участие музыкальные коллективы республики.

ЦЕЛЬЮ И ЗАДА-ЧЕЙ было организо-

вать вещание на абхазском языке. Все мы старались именно это делать. И когда, 6 ноября 1978 года, с голубого экрана диктор произнес слова на абхазском языке: «Хэлыбзиақәа ателехэагьшцэа», - это стало невообразимой радостью для нашего народа. Люди не отрываясь смотрели и слушали пере-

В 1979 году, по собственной инициативе, мы начали создавать тематические передачи.

Мы делали программы, посвященные искусству, литературе, театру. Так, например, 23 марта 1979 года в эфир вышла передача, посвященная артистам Абхазского государственного драматического театра, в которой приняли участие корифеи театра – Лео Касландзия, Минадора Зухба, Разанбей и Азиз Агрба, Анна Аргун-Коношок, Шарах Пачалия и другие. Также была создана литературная передача «Наш очаг», запись которой велась в Домемузее Дмитрия Гулиа. Ее гостями стали абхазские поэты и писатели. Одну из наиболее популярных передач об искусстве вел искусствовед Боча Аджинджал, первый ее выпуск был посвящен творчеству Александра Чачба-Шервашидзе.

Свою работу Абхазское телевидение начало по временной схеме. А с января 1989 года схема вещания расширилась. Мы старались передать как можно больше информации, углубить тематику передач, привлекали к работе известных людей, хорошо владеющих абхазским языком.

#### О РОЛИ ТЕЛЕВИДЕНИЯ СЕГОДНЯ

Я считаю, что СМИ и, в частности, телевидение, в большей степени должны нести социальную нагрузку, а не политическую. Телевидение в поли-

#### Знай на<u>ших!</u>

#### Мадина Барагунова завоевала право с абхазским флагом пройтись по Кремлёвскому дворцу

26 октября в Москве прошел 24 финал чемпионата России по парикмахерскому искусству, декоративной косметике, моделированию и дизайну ногтей по версии OMC!

Масштабное мероприятие, в котором участвовали самые сильные мастера со всей России, проходило в Кремле!

Абхазию представляла Мадина БАРАГУНОВА, преподаватель по визажу и ногтевой эстетике международного класса, основатель учебного центра "Феникс". Она прини-

мала участие в этом грандиозном мероприятии в двух номинациях. Фантазийный образ (высокая мода) - самая сложная номинация в ногтевой секции, где играет значение все, ногти, макияж и прическа, и все выполняла сама! Моделью была красавица и умница Сарида Цвижба, студентка 1 курса АГУ. И 2-я номинация - салонный постер, который Барагунова готовила заранее.

По итогам конкурса в сложнейшей борьбе Барагунова заработала две серебряные медали и статус 2-ух крат-



тической жизни страны должно выполнять, прежде всего, информационную функцию. Зрителям меньше всего интересно мнение журналиста, его задача – показать позицию той или иной стороны, отражать факты, каковы бы они ни были.

Что касается Абхазского телевидения, то, поскольку это государственное телевидение, государство и должно ставить ему задачи. А уже телевидение, в соответствии с поставленными задачами, выстроит концепцию. Но самым главным, считаю, необходимость согласовывать эту концепцию с мнением общественности. У абхазского народа есть своя культура, история, традиции и сегодня ядром развития страны должно быть Апсуара. Мы не должны забывать, что абхазы живут не только на своей исторической Родине, но и за рубежом, поэтому важно учесть и их мнение.

Кроме того, очень важно, чтобы на телевидении были четко определены роль и место абхазского и русского языка, при этом никоим образом не ущемляя каждый из языков. Абхазия одна из стран, которая принимает билингвизм. Думаю, что это только обогащает нашу культуру. Телевещание должно идти на абхазском языке, а с помощью русского языка можно доносить до общества позицию Абхазии. Его надо правильно использовать, чтобы мир знал об Абхазском государстве.

Коллективу телевидения я желаю творческих успехов, хороших новостей, новых интересных проектов, и чтобы они ощущали постоянную зрительскую благодарность.

чемпионки России. Впервые в истории современной Абхазии участнице из Апсны удалось завоевать столь высокое звание и гордо с победой пройтись с абхазским флагом по Кремлёвскому дворцу.

Особую благодарность в подготовке к чемпионату Барагунова Малина хочет выразить своему тречемпиону неру, Косареву мира Леониду. Мадина

Барагунова является сертифицированным инструктором международного класса, долгое время работала в Москве в одном из элитных салоном премиум класса. Затем вышла замуж в Абхазию и уже 5 лет работает и живёт в Сухуме. Она обучает девочек в сфере индустрии красоты, все время повышает квалификацию и участвует в различных российских чемпионатах, является лауреатом и призером многих из них. Вот и на этот раз, не успев приехать из Москвы после удачного выступления, начала подготовку к между-

# В Сухуме отметили День науки

30 октября 2018 года в конференц-зале Института ботаники Академии наук Абхазии состоялось торжественное собрание, посвященное Дню науки.

Открывший собрание президент Академии наук Абхазии академик Зураб Джапуа поздравил ученых и напомнил сложные, полные драматизма годы становления Академии наук Абхазии, инициатором создания которой выступил глава Абхазского государства Владислав Григорьевич Ардзинба. Спустя двадцать с лишним лет Академия наук, научное сообщество, следуя его прозорливым наставлениям, ставит перед собой новые цели и задачи.

Поздравляя ученых-юбиляров, Зураб Джапуа отметил: «Вы видите, какова наша сегодняшняя задача: привлекать в науку молодежь!» И рассказал, что делается для этого, какие инициативы зреют в стенах академии, в частности о том, что увеличен Алиевичу Экба – 75 лет, Владимиру Константиновичу Зантариа – 65 лет.

Прозвучало на торжественном собрании и поздравление от главы государства Рауля Джумковича Хаджимба. Адрес от Президента РА зачитал советник Президента по науке, культуре и образованию, член-корреспондент АНА Владимир Зантариа.

В поздравлении в частности говорится: «Наше государство всегда придавало особое значение стратегии развития отечественной науки по всем приоритетным направлениям. Мы будем и впредь прилагать необходимые усилия для повышения ее профессионального уровня. Сегодня в рамках деятельности всей системы Академии наук и АГУ шаг за шагом проводится работа по созданию условий для развития гуманитарных, естественных, физико-математических, технических, медицинских, сельскохозяйственных и дру-



срок обучения в аспирантуре, до пяти тысяч рублей повышена стипендия аспирантов, увеличена зарплата научных руководителей и преподавателей и, кроме того, учреждена ежегодная премия президиума АНА.

Коллеги от души поздравили юбиляров с солидными датами, приветствовали каждого дружными аплодисментами и желали здоровья и плодотворных трудов на благо науки и родной Абхазии.

Шоте Хичовичу Салакая исполнилось 85 лет, Мушни Таевичу Ласуриа – 80 лет, Алексею Махазовичу Касландзия – 80 лет; Январби гих отраслей науки». Глава государства сделал акцент на том, что абхазские ученые успешно развивают научнообразовательные и научнотехнические связи с российскими коллегами, и назвал это сотрудничество исключительно важным и значимым.

Выступил на собрании и спикер Народного Собрания – Парламента РА, академик АНА Валерий Кварчия.

С докладом о предварительных итогах работы АНА в 2018 году выступил академик- секретарь АНА Валентин Когониа. Прозвучали выступления академиков-секретарей отделений АНА Январби Экба и Романа Дбар, директора Института экономики и права Заура Шалашаа и других.

Замдиректора АбИГИ по филологическому направлению Фатима Кварчелия представила участникам собрания труды ученых АНА. Стенд и стол, на которых помещались издания, выглядели весьма внушительно. Зал украшали плоды труда специалистов НИИ сельского хозяйства великолепные мандарины, апельсины, киви, помело (памела) разных сортов, при создании которых также не обошлось без вмешательства науки.

Юлия Соловьева

народному фестивалю эстетов «G. Kot», который будет проходить 23-24 ноября в Сочи. Уверена, и там Мадина Барагунова покажет высокий профессионализм, мастерство и приедет с новыми наградами.

Анна Нелина



Ааигәа Ацснытәи аҳәынткарратә университет афилологиатә факультет аудиториақәа руак Ацены жәлар рпоет Баграт Шьынкәба ихьз зху акабинет акәны еиекаахеит. Насгыы ауниверситет апсуа литература акафедреи В.П. Анкраб ихьз зху акабинети рнапхгаракәа рыбзоурала ацсышәала итыжьу Баграт Шьынкэба иреиара зныцшуа акьыцхьымтакэа реизга «Ажэлар рыбзиабара иалнахыз» ҳәа зеиціп хьзыс измоу азыргара моацган.

Ишдыру еицш, ихаосыз ашықәс азы Баграт Шьынқ әба диижьтеи шәышықәса ацра инамаданы аиубилеитә усмоацгатәқәа рхәаақәа иртагзаны хтәыла ақалақьқәеи араионқәеи ркны уи ицстазаареи иреиарата моеи ирызкны аиубилеитә еицыларақәа моацысит. Akəa акэзар, С.И. Чанба ихьз зху Апсуа хәынтқарратә драматә те-

#### Б. У. Шьынқәба иг алаш ара и азкны

атр акны инартбааны имоапган аиубилеитә хәылпазы. Уи иалахэын Адсны анапхгара, ауаажәларратәи аполитикатей еиекаарақға рхатарнакца, апсуа шакаыооцәеи ацарауааи, акультуреи аказареи русзующаа.

Адснытаи ахаынтқаррата университет афилологиатә факультет апсуа литература акафедра иацанакуа Б.У. Шьынқәба ихьз зху акабинет аартра гәтакыс ирымеижьтеи акыр цуан, аха ашәкәы@ы ду изку ашәкәы атыцра иазцшын. Акабинет аартреи ашәкәы азыргареи ирызкыз аиқәшәарахь инеит иреихау ацараиурта арцаюцееи астудентцееи реицш, ацсуа шәкәыооцәеи ацарауааи, Б. Шьынқ әба ица Бенур Шьынқәба.

Еицагыло асар раазарасы хдоухатә культура, хлитература ацәатәы шьакақәа рзыргара, роымтақәа рыларцаара, ирылдыршаз алацәажәара еснагь хәартара алоуп, ҳажәлар рцеицш лаша иахьцшуп. Абри ахшыощак ала иқәгылеит Апсны Ахада иабжьгаю, апоет, ацарауа Владимир Зантариа, апоет Анатоли Лаголаа ухәа егьыртгьы. Астудентцөа ракөзар, исахьаркны ирыцхьеит Б. Шьынқөба иажәеинраалақәа.

Ацыхәтәан Бенур Шьынқәба аусм@ацгатә ацшьгаюцэеи, аискааюцэеи, уизеалазырхаызиитабупхаа реихәеит, ақәеиарақәағыы рзеигьеишьеит.

Ауниверситет акны афилологиатә факультет астудентцәа рзы иаптоуп иара убас жәлар рпоет ихьз зху астипендиа.

В. Баалоу

#### 

Ацсны атцаарадыррақ Ракадемиеи Д.И.Гэлиа ихьз зху Ацсуатцаара аинститути ргриф аманы ааигәа урысшәала итыцит атоурыхтә тцаарадыррақәа рдоктор, Ацснытаи Ахаынтуниверситет апрофессор, Ацсны атцаарадырракәа Ракадемиа академик Теимураз Ачыгәба иусумта «Абхазия: депортация абхазов (XIX век)».

Ашәкәы акны иаардшуп XIX ашәышықәсазы зыпсадгьыл иахгаз апсуаа ртагылазаашьа зыхкьаз, уи иацыз арыцхарақ а, насты Кавказ ажәытәзатәи ажәларқәа иреиуоу апсуаа ртоурых акны дакьа шкәакәаны ишаанхо.

Атыжьымта еихшоуп абарт ахәтақәа рыла: XIX ашәышықәса актәи азбжазы ацсуа уаажәларра аетносоциалтә

енеартъншьа; Апсуаа рахгара арра-политикатә мзызқәа; Аурыс-кавказтәи аибашьра аилгареи ашьхарыуаа рахгареи; 1887 шықәсазтәи ахгара; 1877-1878 шықәсқәа раан адсуаа рахгара.

Ашәкәы рхы иадырхәар рылшоит атоурыхтцааюцэа, аетнологцаа, аполитикцаа, ацсуа жәлар ртоурыхи ркультуреи иазелымхау зегьы.

#### \*\*\*

Д. И. Гәлиа ихьз зху Ацсуатпаара аинститут итнажьит (2018ш.) ашәкәы сыц «Медицинская служба Республики Абхазия 1992-1993гг.» (документы и материалы).

Ашәкәы ейқәдыршәеит атоурыхтә тцаарадыррақға рдоктор А. Аозба, Е. Гегиа. Абжьагаюцэас иамоуп амедицинатэ мацзура аихабы, Апсны агәабзиарахьчара аминистр актәи ихатыцуаю (1992-1993шш.) О. Осиа, Афон-Акратри ахырхартеи Афонеыцтви арратв госпитальи рфронт амедицината мацзура аихабы Л. Аргәын.

Атыжьымта азкуп Апсны Аџьынџьтәылатә сибашьраан амедицинатә мацзура ашьақәгылареи аусуреи.

Адокументқәа рыла еиқәыршәоу шоуп хпаны: амедицинато мацзура аганахьала адцақға; амедицинат мацзура аусбарта анапхгара ргалашаарақға; амедицинатә мацзура иазкны агазетка ирнылоз акьыпхьымтакәа.

Аизга хәартара алоуп атоурыхтцааюцәеи, астудентцәеи, ашколқәа рцаюцәеи, насгыы Ацсны хаамтазтәи атоурых тызцаауеи рзы.

# 

Хәышықәса раҧхьа Тырқәтәылантәи **зтоурыхтә п**ысадгыыл ахы нхара хәа иааз Нусрет Ахба, иахьа итаацэеи иареи рхы-ргәы иақәгәырҕьо инхоит Аҧсынтәыла.

Иара дхэычаахыс Аҧсны дазұлымхан, иеихабацәа еидтэаланы уи азбахэ ианалацәажәоз, еснагь дырзызырфуан. Тырқәтәыла дахьынхоз ақыта Џъгъарда ахьзуп, тыркәшәала Сауксу. Ихэычра ашықәсқәа зегьы иқытары ихигеит. Анаос, итаацэа русуреи иара итареи рымшала Стампылка нха-

иреицааз ихатәы бызшэала дцэажэоит, иапьсуара бзиа ибоит.

Нусрет иаб иан Шларҧхан, иан Арзынъхауп, иан лан Хәынџьааҧҳауп. Нусрет иабду Сулеиман Ахба иматацәа аҧсшәа иадцаланы идиртон, ибзианы ианырхэоз иргаыбзыбуа, ахамта хәычқәа рызирхион, аҧсуаиахамыцгылар pa иузомызт. Аҧсны Аџьынџьтэылатэ еибашьра ианалага, имачоым Нусрет иқыта акынтә Апсадгьыл ахьчара иааз арҧарцәа.

Ускан иара дхэычын, 15 шықэса ракэын ихытуаз. Аибашьра аамтазоуп Нусрет ипсадгыыл иадхэалаз ихдырра сихагьы ианеизха. Иоызцаа ахьааидтаалоз еснагь иреихралон Аҧсныћа ацара шитаху, уантә ҧсыуа тықхакгы дшааигоз. Нусрет Аҧсныћа дааит 2013 шықәса рзы. Цхыбжьонын, ахэаа дахытины ипьсадгыыл ишьапы анықәиргыла, атәымџьара дыкоушэа зынзакгьы ихахьы имааизеит. Атәымџьара дыканы ионыка дхынхэызшэа ацәанырра иоуит. Нусрет зара ииасит. Иабацәа иабдуцәа наатла декономиступ. Аҧсны



дахьааизгьы изанаат ихы иаирхэеит. Аматэақэа ахьыртиуа адәқьан еихабыс дамоуп. Ихатә џьабаала дынхоит, дынцуеит. Нхарта тыпьла арепатриациазы аминистрра ацхыраара изыканацеит. Агәзера аҳаблаҿы ауадақәа иртеит.

Нусрет аҧсыуа цасла иаазоу аргысуп. Уи умбарц залшом иара ихымфаҧгашьала, имачоым ара ирханы имоу афызцэа, атынхацэа, зегьы патукэцарыла изнеиуеит. Нусрет иабду икынтә из-

лаиахахьоу ала, рхылцшьтра

Ачандара иқәцқәаз иреиуоуп. Аха еилкааны издыруам. Иара иабшьтра акынтә зегь иреихабыз Аслан ихьззаарын. Адокументка дахырыхаалышуаз, Аслан ҳәа иарбоу хоык ыкоуп. Дарбанцәкьоу идыруазар, досу дахьық әтіыз еиха ибзианы еилиргон. Нусрет зразкы зыцныкааз уафны ихы игьхьазоит. Аҧсны дшааицэкьаз еиҧш атаацэара далалеит. Инасыц ицеи@ылшеит атыҧантәи атықха, занаатла ижурналисту Оксана Табађәуаљха. Дара фыцьа ахшара раазоит - Инали Темыри. Инал гышышықәса дыртоуп, Темыр макьана мызқәак роуп ихытуа. Даара угэы иахәаратәы икоуп Инал аччахэа аҧсышэала дахьцэажэо. Афнатасы хымпьада ахра аусит аҧсуа бызшәа. Нусрет излаихоо ала, рыҧсадгыыл афы инхоит уадафрак хәа рымамкәа, апстазаара аҧшзарақәа иреигәырқьо.

Сырма Ашәба

### Ихацыркуп алаца акацара

Иааиг азынра, ус анакәха аси ахьтеи ирыцны хазыцшуп азынаамтазтәи агрипп чымазарахкқ а. Ахақымщәа ирхәоит, ачымазара ахәышәтәра ааста еиҳа ирмарианы ахгара алзыршо алацакацара еигьуп ҳәа. 2018-2019 шықәсатәи ауаапсыра алаца рзыкацаразы Ацены агәабзиарахьчара аминистрра заа ишьақәнаргәгәахьаз аплан инақәыршәаны мчыбжьык ацхьа ихацыркын зегь реиха ихьантаны имоацысуа хәа иалкаау, агрипп чымазарахкқәа хца ркынтә алаца акацара.

Апыхәтәантәи ашықәсқәа рзы ишьақ әгылаз астатистика инақәыршәаны А аштамм ахь иацанакуа агрипп хкқәа анцәырцуа ианвар-февраль амзақәа рзы ауп. Ачымазара аеацәыхьчара зтаху, алаца оымз-хымз шыбжьоу заа икаицар ауп. Уи иалнаршоит аепидемиа иалагаанза аиммунитет ашьтыхра.

Атагылазаашьа акыр иаруадаюуеит алаца зхыкарцо авирус хкқ әа есааира рыхьедыреыцуа, урт ирықәшәо ахәшә ашьақәыргылара ахьзара ауадаюрақәа ацуп. Апсны асанитартә хақым хада Лиудмила Скорик лажәақәа рыла, уажәтәи алацакацараан ахархәара змоу ахәшә иахьзуп «Ультрикс». Иара карцеит Урыстәыла, еиқәнаршәеит иагьытнажьит Санкт-Петербургтәи аимунобиологиатә зауад. Агәатарақәа рнаос иара ахархәаразы

аршахатга атан 2017 шықәса рзы, ана@с, август мза 2018 рзы афбатей агеатара иахысит. «Ультрикс» хаамта иақәшәо хәшәуп. Иара риааиуеит H1N1 агрипп назлоу сиха ишеартоу агрипп чымазарахккәа хпа. Урыстандазегьтай агаабзиарахьчарато еилазаара 2018-2019 шықәсатәи урт роуп сиха ишәартоу ҳәа иалнакаазгьы.

Лиудмила Скорик иазгәалтеит «Ультрикс» рылацара шауа фымз зхытихьоу амаалықыцәа инадыркны хынфажәа шықәса иртысхьоу ркынза, иара убасгьы ари алаца карцар ауеит зыбаю зтәым ахәса. Пырхагак алоуп ҳәа азгәатақәа амазам, акызацәык - акәты абелок ахь аллергиатә цәырцрақәа рымазаара ауп. Избан акәзар, «Ультрикс» иалоу акомпонент хада-

кәа иреиуоуп.

Есышық әса, аепидемиатә казшьа змоу агрипп чымазарахкқәа рцәырцра адунеи асы зықьоыла ауаа агоит. Еихагьы еихауп агрипп зхызго, аха ихьантоу ахкьа-цкьақ а ззыннажьуа ауаа рхыцхьазара. Убри акынтә, аҳақыымцәа ауаацсыра абжыгара рыртоит алацақ рахь ирымоу аг ры бара ааныжьны алаца ала рхы рыхьчари. «Авакцина мчыла азэгьы идыркацазом, уи хатәгәацхарала изтаху роуп иззыкәдыргыло, насгьы акацара хәыдацсадоуп», - лҳәеит Лиудмила Скорик.

E. Kopcaua

### Арежиссиор В. Ақафба ахәапшцәа азелымхауп

Октиабр фажнижнаба рзы С. Чанба ихьз зху Ацсуа хэынтқарратә драматә театр акны имоацысит аспектакль "Шьапыла" арбара. Уи икәиргылеит атеатр арежиссиор хада Валери

Ақафба. Польшатеи адраматург Славомир Мрожек иоымта Валери Ақаоба иқәыргыламтала ацсуа ахәацшоы уажәадагьы ибахьеит. Уи ала иаартын атеатр. Август азы иқәыргылан уи апремиера. Анаюстьы аспектакль Адсны антыц имоадысуаз афестивалька ирылахахахьеит, иагахьеит иакымкәаиобамкәа адхьахәтә тыдқәа. Иара алыркаахьеит иреигьу аспектакль, иреигьу актиортә еилазаара ҳәа.

Апсуа драмато театр аихабы Нодар Чанба иажәақәа рыла, арежиссиорт усумта ахцәажәаразы ажәа лыпшаахқәа атахуп. «Валери Ақаюба иеипш аказа ду дахьхамоу харт насыц хаманы исыцхьазоит. Хәарада, уи иказара фазарала адунеи аеы еицырдыруа арежиссиорцәа ркынза иназоит», - иҳәеит Нодар Чанба. Иара убасты атеатр аихабы иазгәеитеит «Шьапыла» акырынтә дшахәацшхьоу арепетициақ араан еицш арбарақға раангын, аха уи игәы шахымшәо. «Еснагь ицьасшьоит афымта автор Славомир Мрожек иаптамта иацеицаз ацакы. Уи аарцшуп афырхацәа хадақәа рдиалогка рыла», - ихаоит атеатр аихабы.

Аспектакль аеы иқ әыргылоуп азцаара, изтахыда аибашьра ҳәа? Афырхацәа хадақәа руазәк иҳәоит, аибашьра зтаху зыхдырра мачу, зхы цхазшьо,

акомплекска рацааны измоу ауаа роуп ҳәа. Зцарадырра хараку мамзаргьы аинтеллигенциа рахь иатанакуа ауаоы аибашьра хациркзом, уи иара итахзам. Избан акәзар, оныцкала, идунеих әа пшышьа атбаарала ихы дақәитуп, деаҳәазам азәы иитаху, игәапхо рыла днык әазом их әоит Мрожек ифырхаца иеала. Аоымтаеы иаарцшуп афбатәи Адунеизегьтәи аибашьра ашьтахь Европа имфацысуаз апроцесскаа. Аибашьра икәнагаз, уи ихнарцааз, аха згаы казмыжьуа, изықәшәаз атагылазаашьа зхы ацазмырхарц иасу таацәарак реырпштала Славомир Мрожек иааирпшуеит ауабы зегь реиха зыхә ишьо, адунеи иақәлоу, ахаан актуалра зцәымзуа ацәаныррақәа. Аифызара, арыцхашьара, аицхыраара, аидгылара, ахақ әитра иадх әалоу агәыргьара. Аспектаклы асы ароль хадақға нарыгзоит Ацсуа драмато театр актиорцәа Теимураз Чамагәуа, Кьесоу Хагба, Тома Гамгиа. Иара убасгьы ароль хадақәа руак наигзоит актиор қәыпш Бенар Ақаоба. Иазгәататәуп, Бенар, арежиссиор Валери Ақаоба ица шиакәу. Аспектакль еснагь ауаа

рацаа сизнагоит. Уажазгыы, актиорцәа асцена ианықәц ашьтахьгьы акраамта анапеинкьабжька гон. Дарбанзаалакгьы ақыртуа-апсуа еибашьра зхыысыз изы, ари аспектакль ичыдоу изааигооу аказшьа амоуп.

Славомир Мрожек ифымта «Шьапыла» ала ақәыргыламта ахәапшцәа ситадырбахоит.

Елана Лашәриа

# Учим абхазский язык (Продолжение)

Шәара ишыжәдыруа еипш, Ацсны Амшын еикәа аеықәан ишьтоуп.

Ацсны ихьыцшым хәынтқарроуп.

Уи зегьы реиха ицшзоу атәылақәа ируакуп (иреиуоуп)

Шәара ижәбап Ацсны ахтныкалакь Акра, ацснытай ақалақықаа, ақытақға, атып пшзарақға, атоурыхтә тыңқәа, ацсійьартакаа, аеыхәшәтәыртақәа, ацарадырратә-тцааратә институткое и ацентркоеи, амузеикра, ацрыргакрцакра. исследовательские

Как вы знаете. Абхазия расположена на берегу Черного моря.

Абхазия независимое (суверенное) государство.

Она одна из самых

красивых стран.

Вы увидите столицу Абхазии – Сухум, города и деревни Абхазии, красивые места (достопримечательности), исторические места, места отдыха, лечебницы, школы, вузы, научноинституты и центры, музей и выставки.

Даараза ибзиоуп.

Сара убарт зегьы срызелымхауп. Все это

Шәара шәеибадырып ара инхо (атыпантәи) аўаан ара инхо (араатәй) інәыжәлантәкәеи шәареи

Щәара ара афызцәа (и)шәырҳап ҳәа сгәы иаанагоит.

Шәареи сареи хаифызцәахан хәа сгъы иаанагоит.

Хәарас иатахузеи!

Афызцаа, иацахцап (инахагзап) хаибадырра.

Сара дышәсырдырыр стахуп Тырқәтәылантәи иааз, иеицырдыруа ашәкәыооы Цәышба Алиас Алықьса-ица.

Алиас Цәышба дынхоит Анкара – Тырқәтәыла ахтнықалақь ағы.

меня интересует. Вы познокомитесь с местными жителями и со своими местными (здешними)

Отлично.

Я надеюсь, вы найдете (приобретете) здесь друзей.

однофамильцами.

Я надеюсь, мы станем друзьями (подружимся).

Разумеется!

Друзья, продолжим (докончим) наше знакомство.

Я хочу представить вам известного писателя Цушба Аляса Алексеевича. прибывшего из Турции. Аляс Цушба живет в Анкаре - столице Турции.

(Продолжение в следующем номере)

#### СПОРТ СПОРТ

3-4 ноября в Казахстане (г. Астана) 6 абхазских юных каратистов участвовали во 2-м Чемпионате Мира(KWF) по каратэ Кёкусинкай.

В Чемпионате мира участвовало 1000 человек из 26 стран - Армения, Азербайджан, Австралия, Болгария, Беларусь, Франция, Венгрия, Иран, Израиль, Киргизия, Голандия, Россия и другие.

Как сообщил президент Федерации Кёку-синкай Абхазии Виталий ЧИТАНАВА, в связи с протестами со стороны Грузии по поводу участия сборной Абхазии, наша команда выступила в составе сборной России. Однако, это не помешало абхазским спортсменам достойно выступить и занять призовые места.

Роберт КАРАПЕТЯН стал серебряным призёром Чемпионата мира, а Лера ДЖАЛАГОНИЯ завоевала бронзу. Они тренируются в Гульрипшском районе под руководством мастера спорта РА по каратэ Кёкусинкай Тимура ЧИТАНАВА.

Нашу команду представляли бойцы из Сухума, Очамчыры и Гульрипшского района и поселка Агудзера.

Абхазрегион строй». Даниил ЧИЛАВА и Ричи СИЧИНАВА стали призерами Между-

Польше. В Польше прошел Международный турнир по вольной борьбе, в котором приняли участие спортсмены из 12 стран.

народного турнира

по вольной борьбе в

По итогам проведенных схваток Даниил Харчилава занял первое место в весовой категории 65 кг, Ричи Сичинава стал вторым в весовой категории 60 кг.

Оба спортсмена являются воспитанниками тренеров Размика Алабяна и Игоря Берая. Спортсмены тренируются и учатся в Калининграде в спортивной школе олимпийского резерва

по спортивным единоборствам имени олимпийских чемпионов Анатолия и Сергея Белоглазовых. Воспитанник секции бокса Комитета по вопросам молодёжи и спорта Администрации г. Сухум Лаша ГОГИЯ занял 1 место

Первенстве ОГФСО «Юность России» среди юношей 2003—20004 г.г.р., которое проходило в станице Суворовская (Ставропольский край) с 26 no 31 октября.

Этот результат позволяет Лаше принять на участие в Первенстве России, которое пройдет в г. Анапе в декабре 2018 г.

его из общины. 25. Отступление. 26. Представитель населения Северной Африки. 27. Басня Ивана Крылова.

по вертикали: Вечнозеленое дерево семейства молочайных. 2. Свидетельство о рождении. 3. Древнегреческая богиня победы. 4. Старинное оружие в виде топора на длинной рукояти. 6. Окурок. 7. Автор романа "Давид Копперфилд". 8. Зародыш. 14. Американский штат. 15. Начало, исходный пункт действий, событий. 17. Церковный округ, управляемый архиереем. 18. Африканское дерево-гигант. 19. Нелады, несогласие. 21. Подводная .... 23. Советский ....

брион. 14. Миссури. 15. Завязка. 17. Епархия. 18. Баобаб. 19. Ссора. 21. Лодка. 23. Союз. . Ника. 4. Секира. 6. Бычок. 7. Диккенс. 8. Эм-IIO BEPTNKAAN: 1. Tebea. 2. Metphika.

Обед, 9. Виток. 10. Кумач. 11. Орк. 12. Ялик. 13. Пророк. 15. Звание. 16. Кодекс. 19. Состав. 20. Баул. 22. Яміс. 24. Отруб. 25. Отход. 26. Араб. 27. по горизонтали: 1. Гуманист.



Команда выехала в Казахстан при поддержке Комитета по вопросам молодёжи и спорта Администрации г.Сухум, а также администраций Очамчырского и Гулрыпшского районов, «Универсал Банка» (г.Сухум), ООО «



Афоризмы

Раньше мы неслись к коммунизму, теперь к обогащению. И то и другое – призраки.

Если вы хотите всегда быть в хорошем настроении, научитесь радоваться мелочам, скажем, зарплате. Мелочь, а приятно.

Это же как надо было разочароваться в людях, чтобы «ДРУЖБОИ» назвать бензопилу?

Молчание- лучший способ ответа на бессмысленные вопросы.

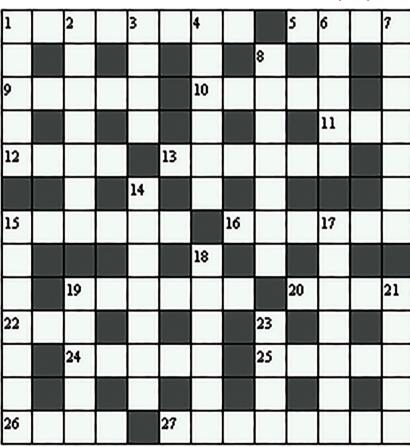
Никто не следит за поступками других так ревниво, как те, кого эти поступки касаются меньше

Сорок — старость молодости; пятьдесят — молодость старости.

Бывают бандитские правительства, но не может быть бандитского народа.

Ошибки — это знаки препинания жизни, без которых, как и в тексте, не будет смысла.

## **KPOCCBO**



ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 1. Истинный человеколюб. 5. Комплексный .... 9. Один оборот по орбите. 10. Хлопчатобумажная ткань, окрашенная в яркий красный цвет. 11. Божество смерти в римской мифологии. 12. Небольшая шлюпка. 13. Предсказатель

будущего. 15. Чин, ранг, титул. 16. ... чести. 19. ... преступления. 20. Продолговатый дорожный сундучок. 22. Тропическое клубнеплодное растение. 24. Участок земли, выделявшийся в начале XX века в личную собственность крестьянину при выходе

> Газета отпечатана: г. Сухум, ЗАО "АРАШЬ"